

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 66 (1988)

Heft: 7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Inhalt/Sommaire/Sommario

Werndli J.	Das Telexanschlussgerät TAG Appareil de raccordement télex TAG	268 268
Mellana J.-P. Hilty K.	Mesure du temps de propagation dans les réseaux numériques Messung von Laufzeitschwankungen in digitalen Übertra- gungsnetzen	273 273
Suter W.	Equipements et fonctions servant à l'exploitation centrali- sée de centraux IFS Verschiedenes – Divers – Notizie varie	281 281
Kobelt Chr. pd	asut-Seminar 1988: Telekommunikation im Umbruch Glasfasertechnik löst Wartungsprobleme bei CERN Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve English part	300 301 303 304
Zogg A.	Multipath delay spread in hilly region at 210 MHz Summaries and Notices	306 310

Jahrgang 66
Année
Anno

Bern VII. 1988
Berne
Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Daniel Sergy (Chefredaktor),
☎ 031 62 32 79; Sekretariat: ☎ 031 62 31 37,
Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21,
3030 Bern.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces /
Stampa e servizio pubblicitario:
Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-
preis: 1 Jahr Fr. 70.—. Bestellungen nur
durch die Post./Paraît mensuellement.
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 70.—.
On ne s'abonne que par la poste. / Esce
mensilmente. Prezzo d'abbonamento: 1
anno fr. 70.—. Si accettano solo abbo-
namenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
willigung der Redaktion. Das Fotokopie-
ren aus den «Technischen Mitteilungen
PTT», das über Einzelstücke hinausgeht,
ist untersagt. / Les communications
doivent être adressées à la rédaction.
La reproduction d'articles est subordon-
née à l'autorisation écrite de la rédac-
tion. Toute photocopie du «Bulletin
technique PTT» est interdite, sauf s'il
s'agit d'exemplaires isolés. / Le comu-
nicazioni devono essere indirizzate alla
redazione. La riproduzione d'articoli è
autorizzata solo con il consenso scritto
della redazione. È vietato fare fotocopie
del «Bollettino tecnico PTT», eccetto se
si tratta di copie singole.

Titelbild: Bei dieser Verseilanlage für Glasfaserkabel werden die einzelnen Bündeladern mit dem zentralen Stützelement (von der Spule links unten) zur Kabelseele vereint

Couverture: Dans cette installation de confection de câbles à fibres optiques, les différentes fibres sont toronnées sur l'élément support (délivré par la bobine de gauche en bas) qui forme l'âme du câble

In copertina: In questa cordatrice per cavi in fibra ottica i singoli conduttori del fascio vengono uniti al supporto centrale (dalla bobina a sinistra in basso) e formano l'anima del cavo

(Foto: ANT Nachrichtentechnik, Backnang)

© Technische Mitteilungen PTT, 1988